

1. Remettez les phrases dans l'ordre correct (au crayon gris) – [Solutions](#)

U4.1	两 / 学生 / 个 / 文学 / 学 / 不
U4.2	五 / 书 / 本 / 她 / 了 / 买
U4.3	几 / 老师 / 有 / 中文 / 你 / 个
U4.4	女儿 / 一 / 只 / 他们 / 个 / 有
U4.5	马先生 / 学 / 法文 / 了 / 去年 / 也
U5.1	高 / 她 / 我 / 比
U5.2	两岁 / 弟弟 / 我 / 小 / 比
U5.3	老师 / 学生 / 多 / 比
U5.4	一样 / 王先生 / 马太太 / 年轻 / 和
U5.5	中文 / 难学 / 法文 / 没有
U5.6	你的 / 包 / 他的 / 比 / 轻
U5.7	李小姐的 / 母亲的 / 和 / 头发 / 长 / 一样

U5.8	他的 / 胡子 / 短 / 我爸爸的 / 比
U5.9	包子 / 好吃 / 吗 / 土豆 / 比
U6a.1	过 / 来 / 他 / 法国 / 英国 / 和
U6a.2	我 / 没有 / 去 / 美国 / 过 / 还
U6a.3	很多 / 想 / 我们 / 去 / 国家
U6a.4	个 / 人 / 那 / 法国人 / 是
U6a.5	小王 / 有 / 那儿 / 法国 / 书 / 很多
U6a.6	你 / 哪个 / 想 / 去 / 国家
U6b.1	过 / 吃 / 他 / 李太太 / 包子 / 的
U6b.2	小胡家 / 我父亲 / 没有 / 过 / 去 / 还
U6b.3	这 / 学生 / 两 / 个 / 美国人 / 是 / 不
U6b.4	在 / 他们 / 今天 / 那儿 / 的小白 / 朋友
U6b.5	一 / 有 / 很旧 / 辆 / 高先生 / 的 / 汽车

U7.1	吗 / 学 / 法文 / 都 / 同学 / 你的
U7.2	明天 / 吧 / 来 / 你们
U7.3	多 / 很 / 他 / 毛笔 / 想 / 买
U7.4	几 / 好 / 认识 / 外国人 / 个 / 小王
U7.5	一百 / 一共 / 个 / 学生 / 有 / 多
U7.6	有 / 离 / 书店 / 大学 / 多远
U8.1	在 / 小丁 / 北京 / 学习 / 今年
U8.2	里 / 两个人 / 对话 / 有 / 这个
U8.3	他们 / 阳台上 / 在 / 谈话
U8.4	包子 / 小李家 / 吃 / 我们 / 在
U8.5	不在 / 毛笔 / 书店 / 买 / 我
U8.6	右边 / 我姐姐 / 在 / 小丁
U9.1	在美国 / 中国人 / 很多 / 学习

U9.2	在大城市 / 年轻人 / 工作 / 很多 / 的
U9.3	这是 / 地方 / 我喜欢去 / 的
U9.4	这是 / 菜 / 喜欢吃 / 的 / 我们都
U9.5	护士 / 姓安 / 他认识 / 的 / 那位
U9.6	他给我 / 在哪儿 / 那张名片 / 的
U10.1	朋友家 / 跟 / 小王 / 去 / 我
U10.2	坐 / 上班 / 公交车 / 马先生 / 去
U10.3	谁 / 一起 / 去 / 跟 / 看电影 / 你
U10.4	用 / 汉字 / 毛笔 / 写了 / 老田 / 几个
U10.5	骑 / 上学 / 张太太的 / 自行车 / 孩子
U10.6	给 / 写信 / 一个 / 她 / 同学 / 正在
U11.1	以后 / 下班 / 他 / 走路 / 常 / 回家
U11.2	以前 / 去过 / 五年 / 我 / 日本

U11.3	的时候 / 有空 / 周先生 / 喜欢 / 看书
U11.4	起床 / 要 / 了 / 小王 / 快
U11.5	坐火车 / 他们 / 去成都 / 下个月 / 想
U11.6	他说 / 少了 / 学生 / 今年
U11.7	下午 / 四点以后 / 今天 / 有空 / 他
U13.1	中学生 / 五天 / 学习 / 一个星期
U13.2	王先生 / 下午 / 今天 / 小时 / 三个半 / 工作
U13.3	上午 / 开门 / 书店 / 明天 / 八点
U13.4	我父母 / 去法国 / 坐火车 / 是 / 去年八月 / 的
U13.5	五次 / 这部电影 / 看了 / 已经 / 我们
U13.6	五个月 / 在北京 / 去年 / 马太太 / 呆了
U15.1	学 / 法文 / 小田 / 已经 / 学了 / 四年多 / 了
U15.2	看 / 小说 / 每天 / 他 / 小时 / 的 / 两个 / 晚上

U15.3	骑 / 自行车 / 每个星期六 / 我父亲 / 的 / 几个小时 / 跟朋友
U15.4	多久 / 在上海 / 住了 / 外国人 / 这个
U15.5	小张 / 在一起 / 有 / 七年了 / 小李 / 已经 / 和

Solutions

U4.1 G120	两个学生不学文学。
	<i>Liǎng ge xuésheng bù xué wénxué.</i>
	Deux étudiants n'étudient pas la littérature.
U4.2	她买了五本书。
	<i>Tā mǎi le wǔ běn shū.</i>
	Elle a acheté cinq livres.
U4.3	你有几个中文老师？
	<i>Nǐ yǒu jǐ ge zhōngwén lǎoshī ?</i>
	Tu as combien de professeurs de chinois ?
U4.4	他们只有一个女儿。
	<i>Tāmen zhǐyǒu yí ge nǚ'ér.</i>
	Ils n'ont qu'une fille.
U4.5	马先生去年也学了法文。
	<i>Mǎ xiānsheng qùnián yě xué le fǎwén.</i>
	Monsieur <i>Mǎ</i> a aussi étudié le français l'année dernière.
U5.1a G152	她比我高。
	<i>Tā bǐ wǒ gāo.</i>
	Elle est plus grande (en taille) que moi.
U5.1b	我比她高。
	<i>Wǒ bǐ tā gāo.</i>
	Je suis plus grand (en taille) qu'elle.
U5.2	弟弟比我小两岁。
	<i>Dìdì bǐ wǒ xiǎo liǎng suì.</i>
	Mon frère cadet est plus jeune que moi de deux ans.
U5.3a	老师比学生多。
	<i>Lǎoshī bǐ xuésheng duō.</i>
	Les enseignants sont plus nombreux que les étudiants.
U5.3b	学生比老师多。
	<i>Xuésheng bǐ lǎoshī duō.</i>
	Les étudiants sont plus nombreux que les enseignants.
U5.4a	王先生和马太太一样年轻。
	<i>Wáng xiānsheng hé Mǎ tàitai yíyàng niánqīng.</i>
	Monsieur <i>Wáng</i> et madame <i>Mǎ</i> sont tous les deux aussi jeunes.
U5.4b	马太太和王先生一样年轻。
	<i>Mǎ tàitai hé Wáng xiānsheng yíyàng niánqīng.</i>
	Madame <i>Mǎ</i> et monsieur <i>Wáng</i> sont tous les deux aussi jeunes.

U5.5a	中文没有法文难学。
	<i>Zhōngwén méiyǒu fǎwén nánxué.</i>
	Le chinois n'est pas plus difficile à apprendre que le français.
U5.5b	法文没有中文难学。
	<i>Fǎwén méiyǒu zhōngwén nánxué.</i>
	Le français n'est pas plus difficile à apprendre que le chinois.
U5.6a	你的包比他的轻。
	<i>Nǐde bāo bǐ tāde qīng.</i>
	Ton sac est plus léger que le sien.
U5.6b	他的包比你的轻。
	<i>Tāde bāo bǐ nǐde qīng.</i>
	Son sac est plus léger que le tien.
U5.7a	李小姐的头发和母亲的一样长。
	<i>Lǐ xiǎojiě de tóufa hé mǔqīn de yíyàng cháng.</i>
	Les cheveux de mademoiselle <i>Lǐ</i> sont aussi longs que ceux de sa mère.
U5.7b	母亲的头发和李小姐的一样长。
	<i>Mǔqīn de tóufa hé Lǐ xiǎojiě de yíyàng cháng.</i>
	Les cheveux de sa mère sont aussi longs que ceux de mademoiselle <i>Lǐ</i> .
U5.8a	他的胡子比我爸爸的短。
	<i>Tāde húzi bǐ wǒ bàba de duǎn.</i>
	Sa barbe est plus courte que celle de mon père.
U5.8b	我爸爸的胡子比他的短。
	<i>Wǒ bàba de húzi bǐ tāde duǎn.</i>
	La barbe de mon père est plus courte que la sienne.
U5.9a	包子比土豆好吃吗？
	<i>Bāozi bǐ tǔdòu hǎochī ma ?</i>
	Les petits pains farcis sont-ils meilleurs à manger que les pommes de terre ?
U5.9b	土豆比包子好吃吗？
	<i>Tǔdòu bǐ bāozi hǎochī ma ?</i>
	Les pommes de terre sont-elles meilleures à manger que les petits pains farcis ?
U6a.1 G180	他来过法国和英国。
	<i>Tā lái guo Fǎguó hé Yīngguó.</i>
	Il est venu en France et en Angleterre (<i>guo</i> : dans le passé).
U6a.2	我还没有去过美国。
	<i>Wǒ hái méiyǒu qù guo Měiguó.</i>
	Je ne suis pas encore allé aux USA.
U6a.3	我们想去很多国家。
	<i>Wǒmen xiǎng qù hěnduō guójiā.</i>
	Nous pensons aller dans beaucoup de pays.

U6a.4	那个人是法国人。	<i>Nàge rén shì Fǎguórén.</i>	Cette personne-là est française.
U6a.5	小王那儿有很多法国书。	<i>Xiǎo Wáng nàr yǒu hěnduō Fǎguó shū.</i>	Chez <i>xiǎo Wáng</i> il y a beaucoup de livres français.
U6a.6	你想去哪个国家？	<i>Nǐ xiǎng qù nǎge guójiā ?</i>	Tu penses aller dans quel pays ?
U6b.1a G180	他吃过李太太的包子。	<i>Tā chī guo Lǐ tàitai de bāozi.</i>	Il a mangé les petits pains farcis de madame <i>Lǐ</i> .
U6b.1b	李太太吃过他的包子。	<i>Lǐ tàitai chī guo tāde bāozi.</i>	Madame <i>Lǐ</i> a mangé ses petits pains farcis (à lui).
U6b.2	我父亲还没有去过小胡家。	<i>Wǒ fùqīn hái méiyǒu qù guo xiǎo Hú jiā.</i>	Mon père n'est pas encore allé à la maison de <i>xiǎo Hú</i> .
U6b.3	这两个美国人不是学生。	<i>Zhè liǎng ge Měiguórén bú shì xuésheng.</i>	Ces deux américains ne sont pas des étudiants.
U6b.4a	他们今天在小白的朋友那儿。	<i>Tāmen jīntiān zài xiǎo Bái de péngyou nàr.</i>	Ils sont aujourd'hui chez l'ami de <i>xiǎo Bái</i> .
U6b.4b	小白的朋友今天在他们那儿。	<i>Xiǎo Bái de péngyou jīntiān zài tāmen nàr.</i>	L'ami de <i>xiǎo Bái</i> est aujourd'hui chez eux.
U6b.4c	他们的朋友今天在小白那儿。	<i>Tāmen de péngyou jīntiān zài xiǎo Bái nàr.</i>	Leur ami est aujourd'hui chez <i>xiǎo Bái</i> .
U6b.5	高先生有一辆很旧的汽车。	<i>Gāo xiānsheng yǒu yí liàng hěn jiù de qìchē.</i>	Monsieur <i>Gāo</i> a une voiture très ancienne.
U7.1 G212	你的同学都学法文吗？	<i>Nǐde tóngxué dōu xué fǎwén ma ?</i>	Tes camarades de classe étudient-ils tous le français ?
U7.2	你们明天来吧。	<i>Nǐmen míngtiān lái ba.</i>	Venez donc demain.

U7.3	他想买很多毛笔。
	<i>Tā xiǎng mǎi hěn duō máobǐ.</i>
	Il pense acheter beaucoup de pinceaux (à écrire).
U7.4a	小王认识好几个外国人。
	<i>Xiǎo Wáng rènshi hǎojiǔ ge wàiguórén.</i>
	<i>Xiǎo Wáng</i> connaît un bon nombre d'étrangers.
U7.4b	好几个外国人认识小王。
	<i>Hǎojiǔ ge wàiguórén rènshi xiǎo Wáng.</i>
	Pas mal d'étrangers connaissent <i>xiǎo Wáng</i> .
U7.5	一共有一百多个学生。
	<i>Yí gòng yǒu yì bǎi duō ge xuésheng.</i>
	En tout il y a plus de cent étudiants.
U7.6a	大学离书店有多远？
	<i>Dàxué lí shūdiàn yǒu duōyuǎn ?</i>
	De l'université à la librairie, il y a quelle distance ?
U7.6b	书店离大学有多远？
	<i>Shūdiàn lí dàxué yǒu duōyuǎn ?</i>
	De la librairie à l'université, il y a quelle distance ?
U8.1 G242	小丁今年在北京学习。
	<i>Xiǎo Dīng jīnnián zài Běijīng xuéxí.</i>
	<i>Xiǎo Dīng</i> cette année étudie à <i>Běijīng</i> .
U8.2	这个对话里有两个人。
	<i>Zhège duìhuà lǐ yǒu liǎng ge rén.</i>
	Dans ce dialogue, il y a deux personnes.
U8.3	他们在阳台上谈话。
	<i>Tāmen zài yángtái shàng tánhuà.</i>
	Ils bavardent sur le balcon.
U8.4	我们在小李家吃包子。
	<i>Wǒmen zài xiǎo Lǐ jiā chī bāozi.</i>
	Nous mangeons des petits pains farcis chez <i>xiǎo Lǐ</i> .
U8.5	我不在书店买毛笔。
	<i>Wǒ bú zài shūdiàn mǎi máobǐ.</i>
	Je n'achète pas de pinceaux en librairie.
U8.6a	我姐姐在小丁右边。
	<i>Wǒ jiějie zài xiǎo Dīng yòubian.</i>
	Ma sœur aînée est à droite de <i>xiǎo Dīng</i> .
U8.6b	小丁在我姐姐右边。
	<i>Xiǎo Dīng zài wǒ jiějie yòubian.</i>
	<i>Xiǎo Dīng</i> est à droite de ma sœur aînée.

U9.1 G277	很多中国人在美国学习。
	<i>Hěnduō Zhōngguó rén zài Měiguó xuéxí</i> Beaucoup de Chinois étudient aux USA.
U9.2	在大城市工作的年轻人很多。
	<i>Zài dà chéngshì gōngzuò de niánqīng rén hěnduō.</i> Les jeunes qui travaillent dans les grandes villes sont très nombreux.
U9.3	这是我喜欢去的地方。
	<i>Zhè shì wǒ xǐhuan qù de dìfang</i> C'est un endroit où j'aime aller.
U9.4	这是我们都喜欢吃的菜。
	<i>Zhè shì wǒmen dōu xǐhuan chī de cài.</i> C'est un plat que nous aimons tous.
U9.5	他认识的那位护士姓安。
	<i>Tā rènshi de nà wèi hùshi xìng Ān.</i> Cette infirmière-là qu'il connaît s'appelle Ān.
U9.6	他给我的那张名片在哪儿？
	<i>Tā gěi wǒ de nà zhāng míngpiàn zài nǎ'r ?</i> Où se trouve cette carte de visite qu'il m'a donnée ?
U10.1a G302	小王跟我去朋友家。
	<i>Xiǎo Wáng gēn wǒ qù péngyou jiā.</i> <i>Xiǎo Wáng</i> va avec nous à la maison d'un ami.
U10.1b	我跟小王去朋友家。
	<i>Wǒ gēn xiǎo Wáng qù péngyou jiā.</i> Je vais avec <i>xiǎo Wáng</i> à la maison d'un ami.
U10.2	马先生坐公交车去上班。
	<i>Mǎ xiānsheng zuò gōngjiāochē qù shàngbān.</i> Monsieur <i>Mǎ</i> va au travail en bus (public).
U10.3a	谁跟你一起去看电影？
	<i>Shéi gēn nǐ yìqǐ qù kàn diànyǐng ?</i> Qui va avec toi voir un film ?
U10.3b	你跟谁一起去看电影？
	<i>Nǐ gēn shéi yìqǐ qù kàn diànyǐng ?</i> Avec qui vas-tu voir un film ?
U10.4	老田用毛笔写了几个汉字。
	<i>Lǎo Tián yòng máobǐ xiě le jǐ ge hànzi.</i> <i>Lǎo Tián</i> a écrit quelques caractères au pinceau.
U10.5	张太太的孩子骑自行车上学。
	<i>Zhāng tàitai de háizi qí zìxíngchē shàngxué.</i> L'enfant de madame <i>Zhāng</i> va à l'école en vélo.

U10.6	她正在给一个同学写信。	<i>Tā zhèngzài gěi yí ge tóngxué xiěxìn.</i>	Elle est en train d'écrire une lettre à un(e) camarade de classe.
U11.1 G336	他下班以后常走路回家。	<i>Tā xiàbān yǐhòu cháng zǒulù huíjiā.</i>	Après le travail, il rentre souvent à pied à la maison.
U11.2	我五年以前去过日本。	<i>Wǒ wǔ nián yǐqián qù guo Riběn.</i>	Cela fait cinq ans que je suis allé(e) au Japon.
U11.3	周先生有空的时候喜欢看书。	<i>Zhōu xiānsheng yǒukòng de shíhou xǐhuan kànshū.</i>	Monsieur <i>Zhōu</i> , quand il a du temps libre, aime lire.
U11.4	小王快要起床了。	<i>Xiǎo Wáng kuàiyào qǐchuáng le.</i>	<i>Xiǎo Wáng</i> est presque sorti de son lit.
U11.5	他们想下个月坐火车去成都。	<i>Tāmen xiǎng xiàge yuè zuò huǒchē qù Chéngdū.</i>	Le mois prochain, ils pensent aller en train à <i>Chéngdū</i> .
U11.6	他说今年学生少了。	<i>Tā shuō jīnnián xuésheng shǎo le.</i>	Il dit que cette année les étudiants sont peu nombreux.
U11.7	他今天下午四点以后有空。	<i>Tā jīntiān xiàwǔ sì diǎn yǐhòu yǒukòng.</i>	Cet après-midi, après quatre heures, il a du temps libre.
U13.1 G398	中学生一个星期学习五天。	<i>Zhōngxuéshēng yí ge xīngqī xuéxí wǔ tiān.</i>	Les lycéens étudient cinq jours par semaine.
U13.2	王先生今天下午工作三个半小时。	<i>Wáng xiānsheng jīntiān xiàwǔ gōngzuò sān ge bàn xiǎoshí.</i>	Monsieur <i>Wáng</i> , cet après-midi, travaille trois heures et demie.
U13.3	书店明天上午八点开门。	<i>Shūdiàn míngtiān shàngwǔ bā diǎn kāi mén.</i>	La librairie ouvre demain matin à huit heures.
U13.4a	去年八月我父母是坐火车去法国的。	<i>Qùnián bāyuè wǒ fùmǔ shì zuò huǒchē qù Fǎguó de.</i>	L'année dernière, au mois d'août, c'est en train que mes parents sont allés en France.
U13.4b	我父母是去年八月坐火车去法国的。	<i>Wǒ fùmǔ shì qùnián bāyuè zuò huǒchē qù Fǎguó de.</i>	C'est l'année dernière, au mois d'août, que mes parents sont allés en France en train.

U13.5	我们已经看了五次这部电影。
	<i>Wǒmen yǐjīng kàn le wǔ cì zhè bù diànyǐng.</i>
	Nous avons déjà vu cinq fois ce film.
U13.6	去年马太太在北京呆了五个月。
	<i>Qùnián Mǎ tàitai zài Běijīng dāi le wǔ ge yuè.</i>
	L'année dernière, madame <i>Mǎ</i> est restée cinq mois à <i>Běijīng</i> .
U15.1 G458	小田学法语已经学了四年多了。
	<i>Xiǎo Tián xué fǎwén yǐjīng xué le sì nián duō le.</i>
	<i>Xiǎo Tián</i> étudie le français depuis déjà plus de quatre ans.
U15.2	他每天晚上看两个小时的小说。
	<i>Tā měitiān wǎnshàng kàn liǎng ge xiǎoshí de xiǎoshuō.</i>
	Chaque soir, il lit un roman pendant deux heures.
U15.3	每个星期六我父亲跟朋友骑几个小时的自行车。
	<i>Měige xīngqī liù wǒ fùqīn gēn péngyou qí jǐ ge xiǎoshí de zìxíngchē.</i>
	Chaque samedi, mon père et des amis font quelques heures de vélo.
U15.4	这个外国人在上海住了多久？
	<i>Zhège wàiguórén zài Shànghǎi zhù le duōjiǔ ?</i>
	Cet étranger habite à <i>Shànghǎi</i> depuis combien de temps ?
U15.5	小张和小李在一起已经有七年了。
	<i>Xiǎo Zhāng hé xiǎo Lǐ zài yìqǐ yǐjīng yǒu qī nián le.</i>
	<i>Xiǎo Zhāng</i> et <i>xiǎo Lǐ</i> ont déjà sept ans tous les deux.

2. Complétez les phrases avec les caractères manquants (au crayon gris) – [Solutions 2](#)

U8 G242	元	远	园	玩	斤	近	听	新
U8.1	这儿离北京有多少()?							
U8.2	我要买一()牛肉。							
U8.3	很多孩子天天都在()电脑。							
U8.4	我家离书店很()，只有两百米左右。							
U8.5	中国人喜欢去公()。							
U8.6	你喜欢()什么样的音乐?							
U8.7	这台电脑比那台贵四百五十()。							
U8.8	我的朋友都想去看看李安的()电影。							
U9 G277	家	本	只	位	台	张		
U9.1	那()工程师是美国人。							
U9.2	这()电脑很贵吗?							
U9.3	你有几()相片?							

U9.4	在他住的地方有两()中国银行。							
U9.5	你看：树上有三()很奇怪的小鸟。							
U9.6	这()画家在法国很有名。							
U9.7	他在一()英国公司工作。							
U9.8	谁给了你这两()名片？							
U10a G302	父	交	校	较	相	想	厢	箱
U10a.1	他比()喜欢打网球。							
U10a.2	她很()家。							
U10a.3	你们学()一共多少学生？							
U10a.4	你()亲做什么工作？							
U10a.5	他们正在()谈。							
U10a.6	我不知道这是谁的()机。							
U10a.7	他们在同一个车()里。							

U10a.8	你有没有电子信()?								
U10b G302	华	花	化	比	北	寄	骑	奇	
U10b.1	Lise 给她的笔友()了三张相片。								
U10b.2	你看：这张相片很()怪!								
U10b.3	他学汉语因为他很喜欢法国文()。								
U10b.4	这位画家常常画兰()和竹子。								
U10b.5	住在旧金山的()人比较多。								
U10b.6	我的同事()自行车或者走路上班。								
U10b.7	中()人民共和国的首都是()京。								
U10b.8	坐地铁()坐公共汽车快。								
U10c G302	坐	跟	离	对	给	上	在	用	
U10c.1	他今年()英国学医学。								
U10c.2	法国人也()筷子吃饭吗?								
U10c.3	你弟弟()我说他想当记者。								

U10c.4	我想()法国朋友写信。
U10c.5	我常常()我的同事一起踢足球。
U10c.6	安先生()地铁上班。
U10c.7	这个学生住的地方()北京很近。
U10c.8	他们在街()交谈。
U12a G363	至 室 到 作 怎 昨 进 讲
U12a.1	我们校长的办公()在七楼三八号房间。
U12a.2	这位()家在国外也很有名。
U12a.3	请你给我们介绍法国人()么过这个节日?
U12a.4	上三年级的中国小学生()少认识一千五百个汉字。
U12a.5	请()! 请()!
U12a.6	我()天看了一部很有意思的电影。
U12a.7	他的父亲每天晚上给他()故事。

U12a.8	火车就要()了!							
U12b G363	点	站	店	合	答	给	理	里
U12b.1	火车()离这儿不太远。							
U12b.2	以前北京的四()院很多。							
U12b.3	谁能回()这两个题?							
U12b.4	我妹妹最喜欢地()和历史课。							
U12b.5	这个箱子()有什么? 有很多不同的工具。							
U12b.6	我今天下午要()那位记者打电话。							
U12b.7	他有一()儿忙。							
U12b.8	在中国每个大城市至少有一家新华书()。							
U14 G425	万	方	房	放	旅	游	族	
U14.1	这个地(), 我们以前没来过, 你呢?							
U14.2	他住的()间贵不贵? 一个月多少钱?							

U14.3 德国学生也()寒假吗?

U14.4 这儿的大学生一共有()六千个左右。

U14.5 西班牙和意大利也有少数民()吗?

U14.6 小王和小张很想到日本去()行。

U14.7 天气冷的时候，我不太喜欢去()泳池。

Solutions 2

U8.1	这儿离北京有多少远？
	<i>Zhèr lí Běijīng yǒu duōshao yuǎn ?</i>
	Quelle est la distance d'ici à <i>Běijīng</i> ?
U8.2	我要买一斤牛肉。
	<i>Wǒ yào mǎi yì jīn niúròu.</i>
	Je vais acheter une livre de viande de bœuf.
U8.3	很多孩子天天都在玩电脑。
	<i>Hěnduō háizi tiāntiān dōu zài wán diànnǎo.</i>
	Beaucoup d'enfants jouent sur ordinateur tous les jours.
U8.4	我家离书店很近，只有两百米左右。
	<i>Wǒ jiā lí shūdiàn hěn jìn, zhǐyǒu liǎng bǎi mǐ zuǒyòu.</i>
	Ma maison est très proche de la librairie, il n'y a que 200 mètres environ.
U8.5	中国人喜欢去公园。
	<i>Zhōngguó rén xǐhuan qù gōngyuán.</i>
	Les Chinois aiment aller aux parcs publics.
U8.6	你喜欢听什么样的音乐？
	<i>Nǐ xǐhuan tīng shénmeyàng de yīnyuè ?</i>
	Tu aimes écouter quel sorte de musique ?
U8.7	这台电脑比那台贵四百五十元。
	<i>Zhè tái diànnǎo bǐ nà tái guì sì bǎi wǔshí yuán.</i>
	Cet ordinateur-ci comparé à celui-là est plus cher de 450 <i>yuán</i> .
U8.8	我的朋友都想去看看李安的新电影。
	<i>Wǒde péngyou dōu xiǎng qù kàn Lǐ Ān de xīn diànyǐng.</i>
	Mes amis désirent tous aller voir le nouveau film de <i>Lǐ Ān</i> .
U9.1	那位工程师是美国人。
	<i>Nà wèi gōngchéngshī shì Měiguó rén.</i>
	Cet ingénieur-là est Américain.
U9.2	这台电脑很贵吗？
	<i>Zhè tái diànnǎo hěn guì ma ?</i>
	Cet ordinateur-ci est-il (très) cher ?
U9.3	你有几张相片？
	<i>Nǐ yǒu jǐ zhāng xiàngpiàn ?</i>
	As-tu quelques photographies ?
U9.4	在他住的地方有两家中国银行。
	<i>Zài tā zhù de dìfang yǒu liǎng jiā Zhōngguó yínháng.</i>
	Là où il habite, il y a deux banques chinoises.

U9.5	你看：树上有三只很奇怪的小鸟。
	<i>Nǐ kàn: shù shàng yǒu sān zhī hěn qíguài de xiǎo niǎo.</i>
	Tu vois: dans l'arbre, il y a trois petits oiseaux étranges.
U9.6	这位画家在法国很有名。
	<i>Zhè wèi huàjiā zài Fǎguó hěn yǒumíng.</i>
	Cet artiste peintre est très connu en France.
U9.7	他在一家英国公司工作。
	<i>Tā zài yì jiā Yīngguó gōngsī gōngzuò.</i>
	Il travaille dans une société anglaise.
U9.8	谁给了你这两张名片？
	<i>Shéi gěi le nǐ zhè liǎng zhāng míngpiàn ?</i>
	Qui t'a donné ces deux cartes de visite ?
U10a.1	他比较喜欢打网球。
	<i>Tā bǐjiào xǐhuan dǎ wǎngqiú.</i>
	Il aime plutôt jouer au tennis.
U10a.2	她很想家。
	<i>Tā hěn xiǎngjiā.</i>
	Elle est (très) nostalgique de son pays.
U10a.3	你们学校一共多少学生？
	<i>Nǐmen xuéxiào yìgòng duōshao xuésheng ?</i>
	Il y a combien d'élèves en tout dans votre école ?
U10a.4	你父亲做什么工作？
	<i>Nǐ fùqīn zuò shénme gōngzuò ?</i>
	Que fait ton père comme travail ?
U10a.5	他们正在交谈。
	<i>Tāmen zhèngzài jiāotán.</i>
	Ils sont en train de discuter.
U10a.6	我不知道这是谁的相机。
	<i>Wǒ bù zhīdao zhè shì shéi de xiàngjī.</i>
	Je ne sais pas à qui est cet appareil photo.
U10a.7	他们在同一个车厢里。
	<i>Tāmen zài tóng yí ge chēxiāng lǐ.</i>
	Ils sont dans un même compartiment (de train).
U10a.8	你有没有电子信箱？
	<i>Nǐ yǒu méiyǒu diànzǐ xìnxiāng ?</i>
	As-tu une boîte à lettres électronique ?
U10b.1	Lise给她的笔友寄了三张相片。
	<i>Lise gěi tāde bǐyǒu jì le sān zhāng xiàngpiàn.</i>
	Lise a envoyé trois photos à sa correspondante.

U10b.2	你看：这张相片很奇怪！
	<i>Nǐ kàn: zhè zhāng xiàngpiàn hěn qíguài !</i>
	Tu vois: cette photo est (très) bizarre !
U10b.3	他学法语因为他很喜欢法国文化。
	<i>Tā xué fǎyǔ yīnwei tā hěn xǐhuan Fǎguó wénhuà.</i>
	Il étudie la langue française car il aime beaucoup la culture française.
U10b.4	这位画家常常画兰花和竹子。
	<i>Zhè wèi huàjiā chángcháng huà lánhuā hé zhúzi.</i>
	Cet artiste peintre peint souvent des orchidées et des bambous.
U10b.5	住在旧金山的华人比较多。
	<i>Zhùzài Jiùjīnshān de huárén bǐjiào duō.</i>
	Les ressortissants chinois qui habitent à San Francisco sont relativement nombreux.
U10b.6	我的同事骑自行车或者走路上班。
	<i>Wǒde tóngshì qí zìxíngchē huòzhě zǒulù shàngbān.</i>
	Mon collègue va au travail en vélo ou bien à pied.
U10b.7	中华人民共和国的首都是北京。
	<i>Zhōnghuá Rénmín Gònghéguó de shǒudū shì Běijīng.</i>
	La capitale de la République Populaire de Chine est <i>Běijīng</i> .
U10b.8	坐地铁比坐公共汽车快。
	<i>Zuò dìtiě bǐ zuò gōnggòngqìchē kuài.</i>
	Prendre le métro est plus rapide que prendre le bus public.
U10c.1	他今年在英国学医学。
	<i>Tā jīnnián zài Yīngguó xué yīxué.</i>
	Cette année, il étudie la médecine en Angleterre.
U10c.2	法国人也用筷子吃饭吗？
	<i>Fǎguórén yě yòng kuàizi chīfàn ma ?</i>
	Les Français mangent-ils avec des baguettes ?
U10c.3	你弟弟对他说他想当记者。
	<i>Nǐ dìdì duì wǒ shuō tā xiǎng dāng jìzhě.</i>
	Ton frère cadet m'a dit qu'il pense être journaliste.
U10c.4	我想给法国朋友写信。
	<i>Wǒ xiǎng gěi Fǎguó péngyou xiěxìn.</i>
	Je pense écrire une lettre à un ami Français.
U10c.5	我常常跟我的同事一起踢足球。
	<i>Wǒ chángcháng gēn wǒde tóngshì yìqǐ tī zúqiú.</i>
	Je joue souvent au football avec mon collègue.
U10c.6	安先生坐地铁上班。
	<i>Ān xiānsheng zuò dìtiě shàngbān.</i>
	Monsieur <i>Ān</i> va en métro au travail.

U10c.7	这个学生住的地方离北京很近。	<i>Zhège xuésheng zhù de dìfang lí Běijīng hěn jìn.</i>	Le lieu où habite cet étudiant est très proche de <i>Běijīng</i> .
U10c.8	他们在街上交谈。	<i>Tāmen zài jiē shàng jiāotán.</i>	Ils sont en train de discuter dans la rue.
U12a.1	我们校长的办公室在七楼三八号房间。	<i>Wǒmen xiàozhǎng de bàngōngshì zài qī lóu sān bā hào fángjiān.</i>	Le bureau de notre directeur d'école est au niveau 7 pièce numéro 38.
U12a.2	这位作家在国外也很有名。	<i>Zhè wèi zuòjiā zài guówài yě hěn yǒumíng.</i>	Cet artiste peintre est à l'étranger et pourtant il est très connu.
U12a.3	请你给我们介绍法国人怎么过这个节日？	<i>Qǐng nǐ gěi wǒmen jièshào Fǎguó rén zěnme guo zhège jiérì ?</i>	Je te prie de nous faire savoir comment les Français passent-ils ce jour de fête ?
U12a.4	上三年级的中国小学生至少认识一千五百个汉字。	<i>Shàng sān niánjí de Zhōngguó xiǎoxuéshēng zhìshǎo rènshi yì qiān wǔ bǎi ge hànzi.</i>	Après trois années d'études, les écoliers chinois connaissent au moins 1500 caractères.
U12a.5	请进！请进！	<i>Qǐng jìn ! Qǐng jìn !</i>	Rentrez, rentrez, je vous en prie !
U12a.6	我昨天看了一部很有意思的电影。	<i>Wǒ zuótiān kàn le yí bù hěn yǒuyìsi de diànyǐng.</i>	Hier, j'ai vu un film très intéressant.
U12a.7	他的父亲每天晚上给他讲故事。	<i>Tāde fùqin měitiān wǎnshàng gěi tā jiǎng gùshi.</i>	Son père lui raconte une histoire chaque soir.
U12a.8	火车就要到了！	<i>Huǒchē jiùyào dào le !</i>	Le train est sur le point d'arriver !
U12b.1	火车站离这儿不太远。	<i>Huǒchēzhàn lí zhèr bú tài yuǎn.</i>	La gare n'est pas très loin d'ici.
U12b.2	以前北京的四合院很多。	<i>Yǐqián Běijīng de sìhéyuàn hěnduō.</i>	Avant, les maisons traditionnelles chinoises de <i>Běijīng</i> étaient très nombreuses.
U12b.3	谁能回答这两个题？	<i>Shéi néng huídá zhè liǎng ge tí ?</i>	Qui peut répondre à ces deux questions ?

U12b.4	我妹妹最喜欢地理和历史课。	<i>Wǒ mèimei zuì xǐhuan dìlǐ hé lìshǐ kè.</i>	Ce que ma sœur cadette aime le plus, ce sont les cours de géographie et d'histoire.
U12b.5	这个箱子里有什么？有很多不同的工具。	<i>Zhège xiāngzi lǐ yǒu shénme ? Yǒu hěnduō bùtóng de gōngjù.</i>	Qu'est-ce qu'il y a dans cette valise ? Il y a beaucoup d'outils différents.
U12b.6	我今天下午要给那位记者打电话。	<i>Wǒ jīntiān xiàwǔ yào gěi nà wèi jìzhě dǎ diànhuà.</i>	Cet après-midi, je vais téléphoner à ce journaliste.
U12b.7	他有一点儿忙。	<i>Tā yǒu yìdiǎnr máng.</i>	Il est un peu occupé.
U12b.8	在中国每个大城市至少有一家新华书店。	<i>Zài Zhōngguó měige dà chéngshì zhìshǎo yǒu yì jiā xīnhuá shūdiàn.</i>	En chine, dans chaque grande ville, il y a au moins une librairie Chine Nouvelle.
U14.1	这个地方，我们以前没来过，你呢？	<i>Zhège dìfang, wǒmen yǐqián méi lái guo, nǐ ne ?</i>	Nous ne sommes jamais venus à cet endroit auparavant, et toi ?
U14.2	他住的房间贵不贵？一个月多少钱？	<i>Tā zhù de fángjiān guì bú guì ? Yí ge yuè duōshao qián ?</i>	La pièce qu'il habite est-elle chère ? Combien d'argent par mois ?
U14.3	德国学生也放寒假吗？	<i>Déguó xuésheng yě fàng hánjià ma ?</i>	Les étudiants allemands prennent-ils aussi des vacances d'hiver ?
U14.4	这儿的大学一共有一万六千个左右。	<i>Zhèr de dàxuéshēng yí gòng yǒu yí wàn liù qiān ge zuǒyòu.</i>	Ces étudiants d'université sont en tout 16 000 environ.
U14.5	西班牙和意大利也有少数民族吗？	<i>Xībānyá hé Yìdàlì yě yǒu shǎoshù mínzú ma ?</i>	En Espagne et en Italie, y-a-t'il aussi des minorités ethniques ?
U14.6	小王和小张很想到日本去旅行。	<i>Xiǎo Wáng hé xiǎo Zhāng hěn xiǎng dào Riběn qù lǚxíng.</i>	<i>Xiǎo Wáng et xiǎo Zhāng ont très envie d'aller voyager au Japon.</i>
U14.7	天气冷的时候，我不太喜欢去游泳池。	<i>Tiānqì lěng de shíhou, wǒ bú tài xǐhuan qù yóuyǒngchí.</i>	Quand le temps est glacial, je n'aime pas beaucoup aller à la piscine.